



Ministerio de Cultura y Educación
 Universidad Nacional de San Luis
 Facultad de Ciencias Humanas
 Departamento: Fonoaudiología y Comunicación
 Área: Formación en Medios

(Programa del año 2009)
 (Programa en trámite de aprobación)
 (Presentado el 04/05/2009 16:23:20)

I - Oferta Académica

Materia	Carrera	Plan	Año	Período
COMUNICACION RADIOFONICA	LOCUTOR NACIONAL		2009	1° anual

II - Equipo Docente

Docente	Función	Cargo	Dedicación
---------	---------	-------	------------

III - Características del Curso

Credito Horario Semanal				
Teórico/Práctico	Teóricas	Prácticas de Aula	Práct. de lab/ camp/ Resid/ PIP, etc.	Total
Hs	120 Hs	Hs	Hs	4 Hs

Tipificación	Periodo
C - Teoría con prácticas de aula	Anual

Duración			
Desde	Hasta	Cantidad de Semanas	Cantidad de Horas
09/03/2009	20/11/2009	30	120

IV - Fundamentación

La radio no ha sido siempre la misma desde su invención, ha ido pasando por distintos estilos, adaptándose a los diferentes cambios que le tocó vivir. Y al contrario de lo que muchos pensaron sobre su desaparición, cuando asomó la televisión como medio de competencia, su permanencia se acrecentó, cambió sus formas comunicativas, el formato de sus programas, la forma de conducción de sus hacedores y se convirtió en el medio de comunicación de mayor cobertura en el mundo. Hoy en día muchos grupos económicos, políticos, educativos, gremiales poseen una radio para conectarse con sus potenciales audiencias. La comunicación radiofónica es entonces uno de los pilares fundamentales de la sociedad en que vivimos por lo que el estudiante de las Ciencias de la Comunicación no debe permanecer ajeno al hecho de conocer todos los detalles de esta particular forma de comunicación en que las imágenes mentales deben transformarse en imágenes auditivas. Interesa entonces conocer el medio, explorarlo, reconocer su naturaleza y su especificidad así como estudiar las características de los distintos mensajes que puede producir. También resultará de utilidad analizar la interrelación que se establece entre radio y audiencia, observando cómo se prefiguran y construyen mutuamente, lo que deberá ser considerado para la elaboración y producción de los distintos mensajes.

V - Objetivos / Resultados de Aprendizaje

- * Abordar la problemática de la Comunicación Radiofónica en su diversidad y complejidad, ilustrando acerca de sus limitaciones y recursos para gestar una comunicación eficaz.
- * Concretar un mayor acercamiento al campo de la comunicación radiofónica teniendo en cuenta la inserción de la asignatura en la carrera
- * Integrar conocimientos teóricos para que el alumno reciba los aportes de los estudiosos del tema y reafirme el comportamiento y el conocimiento de su rol como comunicador social.
- * Comprender y valorar el proceso de transmisión radiofónica en el ámbito del ejercicio de la comunicación social.

- * Desarrollar habilidades para investigar, crear y producir mensajes periodísticos para la radio.
- * Favorecer el intercambio de conocimientos, opiniones y juicios personales entre los estudiantes y el equipo docente.
- * Motivar la reflexión acerca de la actitud del comunicador frente a las necesidades, expectativas y gustos de la audiencia.

VI - Contenidos

UNIDAD N° I: HISTORIA, NATURALEZA Y CARACTERÍSTICAS DEL MEDIO

RADIOFONICO

Objetivos:

Conocer las características generales de la radio como medio de Comunicación Social, y conocer en el contexto histórico la aparición de la radio y su evolución hasta nuestros días.

Contenidos:

- Hacia una definición de la radio.
- Características de la radio como Medio de Comunicación Social.
- Ventajas, recursos y limitaciones de la radio.
- La Comunicación Radiofónica. Esquema comunicacional
- Mensaje radial y audiencia.
- Historia de la radio: Antecedentes. Experiencias. Los primeros pasos (1920-1933). Desarrollo. Servicios Informativos. Contenidos. Avances técnicos. Los años de oro (1933-1938). Programación y audiencia. Avances técnicos. La guerra y sus repercusiones (1938-1950). Valoración de la radio. Avances técnicos. Los grandes adelantos (1950-1965). La competencia con la televisión. La frecuencia modulada. La nueva radio, características.
- La radio del siglo XXI: tecnología digital y sus implicaciones.
- Algunos acontecimientos relevantes de la radiofonía en San Luis.

UNIDAD II: EL LENGUAJE RADIOFÓNICO

Objetivo:

Analizar el código radiofónico para conocerlo como forma de expresión y aplicarlo en el desarrollo de las distintas tareas.

Contenidos:

- El lenguaje, definición. El lenguaje radiofónico, definición. El mensaje sonoro de la radio.
- Los códigos del lenguaje radiofónico. El valor de la palabra. La música, sus funciones en la radio. Relación música palabra. Los efectos especiales, definición y funciones. El silencio, definición y funciones.
- La palabra frente a la escritura. El arte de hablar a todos. Hablar y escribir para la radio.
- Aspectos redaccionales de los textos para la oralidad: claridad, sencillez, brevedad, precisión, estructura gramatical, redundancia, comprensibilidad, audibilidad.
- La palabra como producción fisiológica: tono, intensidad, timbre, claridad y velocidad de lectura. El color de la palabra. La melodía de la palabra. El papel de las emociones, y sensaciones
- Factores de percepción del lenguaje radiofónico: psicofisiológicos, comunicativos y sociales.

UNIDAD III: GENEROS, ESTILOS Y TECNICAS Y SU USO EN LA RADIO

Objetivos:

- Tener un conocimiento más cabal de las características de los distintos géneros y estilos que se usan en la radio, para lograr la producción de los mismos, aplicados en distintos programas.
- Conocer, comprender y realizar mensajes informativos, interpretativos y de opinión en sus distintas posibilidades de aplicación.

Contenidos:

- Géneros periodísticos informativos: naturaleza y características de la información en radio. Redacción Periodística y Ciencias de la Comunicación.
- La Información como fenómeno social.
- Características y criterios de la programación informativa. Normas para la redacción de textos informativos. Selección, valoración, reelaboración del material informativo
- La noticia: entrada, tratamiento.
- Fórmulas puras: Flash, boletín horario, boletín de resumen.
- Fórmulas mixtas: Servicios principales de noticias. El programa de noticias. La Radiorevista. Estructura y características de cada uno.
- La entrevista. El proceso de edición y montaje. La crónica, su uso: aspectos descriptivos y narrativos.
- El Radioreportaje, estructura y característica.
- Géneros periodísticos interpretativos y de opinión: El comentario. El editorial. La columna y la crítica.

UNIDAD IV: LA REALIZACION RADIOFONICA

Objetivos:

- Comprender, analizar y aplicar el guión radiofónico.
- Comprender y aplicar el uso de diferentes formatos de acuerdo a los temas para realizar su producción.

Contenidos:

- El guión radiofónico: Normas de elaboración. El planeamiento. Cómo escribir el guión. La estructura. El control del tiempo.
- Convenciones básicas para la realización radiofónica.
- El relato radiofónico. El montaje radiofónico. El texto radiofónico.
- Los formatos radiofónicos desde el punto de vista de la conducción: monologados o narrados, dialogados y dramatizados.
- El programa radiofónico. La medida de un buen programa: inteligibilidad, corrección, relevancia, atracción. La estética radiofónica aplicada a la creación de programas radiales. Distintos tipos de programas radiales.
- El proceso de producción, compaginación y producción de programas radiales.
- Las señales radiofónicas, su uso.
- Pautas para el análisis crítico de programas de radio.

UNIDAD V: LA EMPRESA RADIOFÓNICA

Objetivos:

Lograr un acercamiento a la organización, o empresa radiofónica, como futuro lugar de trabajo y conocer sus funciones y estructura.

Contenidos:

- Concepto.
- La radio por dentro: organización, estructura empresarial.
- Departamentos. Funciones.
- Recursos humanos. Equipos de trabajo.
- El estudio de radio. El control técnico.

- Los recursos técnicos.
- Los recursos financieros.

UNIDAD VI: PROGRAMACION RADIOFONICA Y AUDIENCIA

Objetivos:

Conocer elementos que hay que considerar en la confección de una programación radiofónica y su relación con las preferencias de la audiencia.

Lograr un acercamiento a las distintas investigaciones realizadas sobre la recepción.

Contenidos:

- La programación: el rostro de la emisora.
- El arte de programar.
- Elementos y análisis de la programación radial. Características.
- Pasos para diseñar una programación.
- Estructura, tipo y destino de los mensajes.
- Estética radiofónica.
- Conocimiento del público.
- Necesidades, expectativas, hábitos de la audiencia.
- La audiencia como factor condicionante.
- Estudios de audiencia. Métodos.
- Recepción crítica.

VII - Plan de Trabajos Prácticos

PRIMER CUATRIMESTRE

Trabajo Práctico N°1: 14, 15,16 de abril- Hacia el conocimiento del medio radiofónico: respuestas del alumno a un cuestionario oral.

Trabajo Práctico N° 2: 14, 15,16 de abril- Lectura de material bibliográfico y puesta en común cada dos alumnos de una década de historia a través de los hechos más sobresalientes desde el punto de vista político, social, cultural, técnico y de la producción.

Trabajo Práctico N° 3- Parte I y II: 21, 22,23 y 28,29 y 30 de abril –Aspectos foniatrícos. Ejercicios vocales. Técnicas del manejo del micrófono. Lectura expresiva. Dramatizaciones guionadas.

Trabajo Práctico N° 4: 5, 6,7 de mayo- Escucha de material grabado para identificar los códigos del lenguaje radiofónico-

Trabajo Práctico N° 5: 12, 13,14 de mayo- Redacción de noticias para la oralidad. Escucha sobre características de la entrevista

Trabajo Práctico N° 6: 19, 20, 21 de mayo- Corrección de noticias, lectura ante micrófonos, y sobre teoría de entrevista y crónica, escucha de ejemplos grabados con las particularidades de cada una.

Trabajo Práctico N° 7- Parte I y II: 2, 3,4 y 9,10, 11 de junio- Realización de una crónica, corrección y preparación para su difusión en radio. Presentación de la crónica en el estudio de radio ante los micrófonos.

SEGUNDO CUATRIMESTRE

Trabajo Práctico N°8- Parte I y II: 11, 12,13 y 18, 19,20 de agosto. Edición de una entrevista de actualidad u opinativa.

Explicación y ejecución en estudio de radio. Por grupos con el material correspondiente a los prácticos 6, 7 y 8 armado de un pautado de un bloque de un Panorama de Noticias.

Trabajo Práctico N° 9:1,2, 3 de setiembre- Por grupo, y a dos voces, grabación en estudio de radio del pautado realizado en el práctico anterior.

Trabajo Práctico N° 10: 8, 9,10 de setiembre. Radioreportaje - Parte A: Presentación de la idea e investigación sobre el tema.

Trabajo Práctico N° 11: 15,16 ,17 de setiembre- Radioreportaje - Parte B: Presentación de entrevistas que se realizarán y presentación del guión.

Trabajo Práctico N° 12: 29,30 de setiembre, 1 de octubre- Radioreportaje – Parte C: Grabación del radioreportaje en el estudio de radio.

Trabajo Práctico N° 13: 6, 7,8 de octubre- Por grupos presentación de material para la realización de una radiorevista.

Trabajo Práctico N° 14: 13, 14,15 de octubre- Realización de un pauta de una radiorevista que contenga los distintos géneros vistos y que aplique en su totalidad el lenguaje radiofónico y los requisitos necesarios para la realización de un programa.

Trabajo Práctico N° 15: 20, 21,22 de octubre- Por grupos grabación en estudio de radio de la radiorevista preparada en el anterior práctico.

VIII - Regimen de Aprobación

Promocionales: Aprobar el 100% de los trabajos prácticos y cumplir con el 80% de asistencia a las clases teóricas. Tener 100% de parciales aprobados con calificación 7(siete) La asistencia a los prácticos es obligatoria y se podrá recuperar el 20 % de los trabajos prácticos. El alumno deberá aprobar, además, el coloquio integrador final con un mínimo de 7(siete) puntos.

Regulares: Aprobar el 100% de los trabajos prácticos y cumplir con el 60% de asistencia a las clases teóricas. Tener el 100% de parciales aprobados con calificación 4(cuatro) La asistencia a los prácticos es obligatoria y se podrá recuperar el 20 % de los trabajos prácticos.

Para aprobar la materia el alumno rinde examen teórico en los turnos generales de exámenes.

Libres: Por las características de la materia no se acepta esta condición de alumnos.

IX - Bibliografía Básica

[1] ALVES CURO. La Radio la Mayor Pantalla del Mundo. Ed. Ciespal, 1993.

[2] AMABLE, Rosario. Enciclopedia de Autoformación Radiofónica. Locución, año 1997, Training Centre, Radio Nederland.

[3] AMABLE, Rosario. Enciclopedia de Autoformación Radiofónica. Programación y Gestión de una Emisora, año 1997. Training Centre, Radio Nederland.

[4] BALSEBRE, Armand. La entrevista en radio. T.V. y prensa. México, Editorial Color, 2001.

[5] BALSEBRE, Armand. El Lenguaje Radiofónico.

[6] CEBRIAN, Mariano. La información Audio Visual. Ed. FORJA, Madrid 1983.

[7] DEL RIO REYNAGA, Julio. Periodismo Interpretativo. El Reportaje. Ed. Trillas. México 1998.

[8] FERNANDEZ, José Luis. Los Lenguajes de la Radio. Bs. As. Ed. Atuel, 1994.

[9] FERNANDEZ ASIS, Victoriano, Radio- Televisión, Información y Programas, Volúmenes I y II, Instituto Oficial de Radio y televisión de España.

[10] FERRÉS, J. . “ Educar en una cultura del espectáculo”, Editorial Paidós, 2000

[11] GALLO, R. La Radio. Ediciones Corregidor, 1991.

[12] HALPERIN, J. La Entrevista. Intimidades de la Conversación Pública, Ed. Paidós, 1995.

[13] HAYE, Ricardo. Hacia una Nueva Radio, Bs. As. Ed. Paidós, 1995.

[14] HAYE, Ricardo. Noticias de un medio cautivante. Otro siglo de radio. Bs. As. La Crujía, Bs. As. Siglo XXI. Nuevas Estéticas, 2003.

[15] HAYE, Ricardo. El Comentario, CIESPAL.

[16] HAYE, Ricardo. El arte radiofónico. Algunas pistas sobre la constitución de su expresividad. Ed. la Crujía, Buenos Aires, 2004

[17] HILLS, George. Los informativos en radio y T.V. La Habana. Pablo de la Torre, 1990.

[18] KAPLUN, Mario. Producción de Programas de Radio. El Guión. CIESPAL, 1978.

[19] LOPEZ VIGIL, José Ignacio. Manual urgente para radialistas apasionados. Artes Gráficas. Quito, Ecuador, 1997.

[20] LOPRETE, C. El Lenguaje Oral. Ed. Plus Ultra. Bs. As. 1984.

[21] MARTINEZ ALBERTOS, José Luis. Curso General de Redacción Periodística, Barcelona 1985.

[22] MARTINEZ, María P. y COSTA. La información radiofónica. Ed. Ariel, Barcelona, 2002.

[23] MARTINEZ, María P., COSTA y DIEZ UNZUETA, J. Lenguaje, géneros y programas de radio. ED. EUNSA, Navarra, 2005.

[24] MARTINEZ, María P. COSTA y MORENO E. Programación radiofónica. Ed. Ariel, Barcelona, 2004.

[25] MASTRINI, Guillermo. (Editor)- Mucho ruido, pocas leyes. Economía y Política de Comunicación en la Argentina

(1920-2004), La Crujía, Buenos Aires, 2005

[26] MERAYO A y PÉREZ ALVAREZ C. Para entender la radio. Publicaciones Universidad Pontificia de Salamanca, Salamanca, 1992 y 2000.

[27] MERAYO A y PÉREZ ALVAREZ C. La magia radiofónica de las palabras. Ed. Cervantes, Salamanca, 2001.

[28] ORTIZ, M. y VOLPINI F. Diseños de Programas de Radio. Guiones Géneros y Formulas. Barcelona, Papeles de Comunicación. Ed. Paidós 1995.

[29] ORTIZ, Miguel y MARCHAMALO, J. .Técnicas de Comunicación en Radio. Paidós, Buenos Aires, 1994.

[30] RODERO ANTÓN, E. Manual práctico para la realización de entrevistas y reportajes en la radio, Ed. Cervantes, Salamanca, 2001.

[31] ROMO, María Cristina. Introducción al conocimiento y a la práctica de la radio. Diana, México, 1991.

[32] TUBAU, Iván. Periodismo Oral. Hablar y Escribir para Radio. Barcelona. Ed. Paidós, 1993.

[33] VIVALDI, M. Curso de Redacción. Del Conocimiento a la Palabra. Ed. Paraninfo, Madrid 1997.

[34] ULANOSVSY, C. Días de Radio. Historia de la Radio Argentina. Ed. Espasa Calpe, 1996.

[35] ZEPEDA, José. El Radio-Reportaje, Enciclopedia de Autoformación, Radiofónica, Radio Neederland, San José de Costa Rica, 1996.

[36] ZEPEDA, José. La Noticia Radiofónica, Enciclopedia de Autoformación

[37] Radiofónica, Radio Nederland Training Centre, San José de Costa Rica.

[38] ZEPEDA, José. La Entrevista Radiofónica, Enciclopedia de Autoformación Radiofónica, Radio Nederland Training Centre, San José de Costa Rica.

X - Bibliografía Complementaria

[1] ARFUCH, Leonor. La entrevista una invención dialógica. Bs. As. Paidós, 1995.

[2] ARNHEIM, Rudolf. Estética radiofónica. Barcelona, Gustavo Gili, 1980.

[3] COHEN, Daniel. La Comunicación Radiofónica, México, Premia Editora, 1992.

[4] DARY, Daniel. Manual de Noticias Radiofónicas, México, Ed. Diana, 1970.

[5] DIEZ PUERTAS, E. Narrativa audiovisual. La escritura radiofónica y televisiva. Universidad Camilo José Cela, Madrid, 2003.

[6] DIDO, Juan Carlos. Taller de Periodismo, Bs. As., Novedades Educativas, 1996.

[7] EDICIONES COLIHUE. Géneros Periodísticos, (antología), Bs. As. 1995

[8] FERNANDEZ, José Luis. Los Lenguajes de la Radio. Bs. As. Ed. Atuel, 1994.

[9] GALLO, R. La Radio. Ediciones Corregidor , 1991.

[10] GARZA, Ramiro. La radio, presente y futuro. Edamex, 1996.

[11] GUTIERREZ GARCIA, M. PERONA PAEZ J.J. Teoría y técnica del lenguaje radiofónico. Ed. Bosch, Barcelona, 2002.

[12] HAUSMAN, Carl y otros. Producción en la radio moderna. México. Ed. Color, 2001.

[13] LOPEZ VIGIL, José Ignacio. Manual urgente para radialistas apasionados. Quito. Artes Gráficas Silva, 1997.

[14] MC. LEISH, R. Técnicas de creación y realización en radio. Instituto Oficial de Radio y Televisión, Madrid, 1985.

[15] PRIETO CASTILLO, D. La Fiesta del Lenguaje, Universidad Autónoma de Metropolitana de México.

[16] RADIO-TELEVISION, INFORMACIÓN Y PROGRAMAS, Volúmenes I y II, Instituto Oficial de Radio y Televisión de España.

[17] RETAMOZO, Dulfredo. Géneros y Modalidades para Periodismo y Radiodifusión, (Radio y TV.), 1992.

XI - Resumen de Objetivos

* Abordar la problemática de la Comunicación Radiofónica en su diversidad y complejidad, ilustrando acerca de sus limitaciones y recursos para gestar una comunicación eficaz.

* Concretar un mayor acercamiento al campo de la comunicación radiofónica teniendo en cuenta la inserción de la asignatura en la carrera

* Integrar conocimientos teóricos para que el alumno reciba los aportes de los estudiosos del tema y reafirme el comportamiento y el conocimiento de su rol como comunicador social.

* Comprender y valorar el proceso de transmisión radiofónica en el ámbito del ejercicio de la comunicación social.

* Desarrollar habilidades para investigar, crear y producir mensajes periodísticos para la radio.

* Favorecer el intercambio de conocimientos, opiniones y juicios personales entre los estudiantes y el equipo docente.

XII - Resumen del Programa

UNIDAD N° I: HISTORIA, NATURALEZA Y CARACTERÍSTICAS DEL MEDIO

RADIOFONICO

- Hacia una definición de la radio.
- Características de la radio como Medio de Comunicación Social.
- Ventajas, recursos y limitaciones de la radio.
- La Comunicación Radiofónica. Esquema comunicacional
- Mensaje radial y audiencia.
- Historia de la radio: Antecedentes. Experiencias. Los primeros pasos (1920-1933). Desarrollo. Servicios Informativos. Contenidos. Avances técnicos. Los años de oro (1933-1938). Programación y audiencia. Avances técnicos.
- La guerra y sus repercusiones (1938-1950). Valoración de la radio. Avances técnicos.
- Los grandes adelantos (1950-1965). La competencia con la televisión. La frecuencia modulada. La nueva radio, características.
- La radio del siglo XXI: tecnología digital y sus implicaciones.
- Algunos acontecimientos relevantes de la radiofonía en San Luis.

UNIDAD II: EL LENGUAJE RADIOFÓNICO

- El lenguaje, definición. El lenguaje radiofónico, definición. El mensaje sonoro de la radio.
- Los códigos del lenguaje radiofónico. El valor de la palabra. La música, sus funciones en la radio. Relación música palabra. Los efectos especiales, definición y funciones. El silencio, definición y funciones.
- La palabra frente a la escritura. El arte de hablar a todos. Hablar y escribir para la radio.
- Aspectos redaccionales de los textos para la oralidad: claridad, sencillez, brevedad, precisión, estructura gramatical, redundancia, comprensibilidad, audibilidad.
- La palabra como producción fisiológica: tono, intensidad, timbre, claridad y velocidad de lectura. El color de la palabra. La melodía de la palabra. El papel de las emociones, y sensaciones
- Factores de percepción del lenguaje radiofónico: psicofisiológicos, comunicativos y sociales.

UNIDAD III: GENEROS, ESTILOS Y TECNICAS Y SU USO EN LA RADIO

- Géneros periodísticos informativos: naturaleza y características de la información en radio. Redacción Periodística y Ciencias de la Comunicación.
- La Información como fenómeno social.
- Características y criterios de la programación informativa. Normas para la redacción de textos informativos. Selección, valoración, reelaboración del material informativo
- La noticia: entrada, tratamiento.
- Fórmulas puras: Flash, boletín horario, boletín de resumen.
- Fórmulas mixtas: Servicios principales de noticias. El programa de noticias. La Radiorevista. Estructura y características de cada uno.
- La entrevista. El proceso de edición y montaje. La crónica, su uso: aspectos descriptivos y narrativos.
- El Radioreportaje, estructura y característica.
- Géneros periodísticos interpretativos y de opinión: El comentario. El editorial. La columna y la crítica.

UNIDAD IV: LA REALIZACION RADIOFONICA

- El guión radiofónico: Normas de elaboración. El planeamiento. Cómo escribir el guión. La estructura. El control del tiempo.
- Convenciones básicas para la realización radiofónica.
- El relato radiofónico. El montaje radiofónico. El texto radiofónico.
- Los formatos radiofónicos desde el punto de vista de la conducción: monologados o narrados, dialogados y dramatizados.
- El programa radiofónico. La medida de un buen programa: inteligibilidad, corrección, relevancia, atracción. La estética radiofónica aplicada a la creación de programas radiales. Distintos tipos de programas radiales.
- El proceso de producción, compaginación y producción de programas radiales.
- Las señales radiofónicas, su uso.
- Pautas para el análisis crítico de programas de radio.

UNIDAD V: LA EMPRESA RADIOFÓNICA

- Concepto.
- La radio por dentro: organización, estructura empresarial.
Departamentos. Funciones.
- Recursos humanos. Equipos de trabajo.
- El estudio de radio. El control técnico.
- Los recursos técnicos.
- Los recursos financieros.

UNIDAD VI: PROGRAMACION RADIOFONICA Y AUDIENCIA

- La programación: el rostro de la emisora.
- El arte de programar.
- Elementos y análisis de la programación radial. Características.
- Pasos para diseñar una programación.
- Estructura, tipo y destino de los mensajes.
- Estética radiofónica.
- Conocimiento del público.
- Necesidades, expectativas, hábitos de la audiencia.
- La audiencia como factor condicionante.
- Estudios de audiencia. Métodos.
- Recepción crítica.

XIII - Imprevistos

--

XIV - Otros

--

ELEVACIÓN y APROBACIÓN DE ESTE PROGRAMA**Profesor Responsable**

Firma:

Aclaración:

Fecha: